Helyesbítés a személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelvhez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 119., 2016. május 4.)

1. A 94. oldalon, a (36) preambulumbekezdésben:

a következő szövegrész: „A tagállamok előírják, hogy az átadó hatóság az említett feltételeket a más tagállambeli címzettekre ne alkalmazza …”

helyesen: „A tagállamok előírják, hogy a továbbító hatóság az említett feltételeket a más tagállambeli címzettekre ne alkalmazza …”.

2. A 100. oldalon, a (72) preambulumbekezdésben:

a következő szövegrész: „... illetve jogi igények előterjesztése, érvényesítése és védelme – miatt szükséges.…”

helyesen: „... illetve jogi igények megállapítása, érvényesítése és védelme – miatt szükséges.…”.

3. A 109. oldalon, a 10. cikkben:

a következő szövegrész: „A faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatok, valamint a természetes személyek egyedi azonosítását célzó genetikai és biometrikus adatok, az egészségügyi adatok és a természetes személyek szexuális életére vagy szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatok kezelése csak akkor megengedett…”

helyesen: „A faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre vagy szakszervezeti tagságra utaló személyes adatok, valamint a genetikai adatok, a természetes személyek egyedi azonosítását célzó biometrikus adatok, az egészségügyi adatok és a természetes személyek szexuális életére vagy szexuális irányultságára vonatkozó személyes adatok kezelése csak akkor megengedett…”.

4. A 110. oldalon, a 12. cikk (4) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(4) A tagállamok előírják, hogy a 13. cikk szerinti információkat, valamint a 11., a 14–18. és a 31. cikkek szerinti tájékoztatást, illetve intézkedést díjmentesen kell biztosítani, illetve meghozni. Ha az érintett kérelme egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, az adatkezelő:...”

helyesen: „(4) A tagállamok előírják, hogy a 13. cikk alapján rendelkezésre bocsátott információkat, valamint a 11., a 14–18. és a 31. cikk alapján végzett minden tájékoztatást és intézkedést díjmentesen kell biztosítani. Ha az érintett kérelme egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, az adatkezelő:...”.

5. A 110. oldalon, a 13. cikk (2) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(2) Annak érdekében, hogy az érintett gyakorolni tudja jogait, a tagállamok jogszabályban rendelkeznek arról, hogy az adatkezelőnek meghatározott esetekben az (1) bekezdésben említetteken felül tájékoztatnia kell a címzettet:”

helyesen: „(2) Annak érdekében, hogy az érintett gyakorolni tudja jogait, a tagállamok jogszabályban rendelkeznek arról, hogy az adatkezelőnek meghatározott esetekben az (1) bekezdésben említetteken felül tájékoztatnia kell az érintettet:”.

6. A 115. oldalon, a 22. cikk (4) bekezdésében:

a következő szövegrész:	„(4)	A (3) bekezdésben említett szerződést vagy más jogi aktust írásba – ideértve az formátumot is – kell foglalni.”
helyesen:	„(4)	A (3) bekezdésben említett szerződést vagy más jogi aktust írásba – ideértve az elektronikus formátumot is – kell foglalni.”

7. A 117. oldalon, a 29. cikk (2) bekezdésének h) pontjában:

a következő szövegrész:	„h)	a személyes adatok átadása vagy az adathordozó szállítása közben történő jogosulatlan adatleolvasás, adatmásolás, adatmódosítás vagy adattörlés megakadályozása (szállítás ellenőrzése);”
helyesen:	„h)	a személyes adatok továbbítása vagy az adathordozó szállítása közben történő jogosulatlan adatleolvasás, adatmásolás, adatmódosítás vagy adattörlés megakadályozása (szállítás ellenőrzése);”.

8. A 121. oldalon, a 37. cikk (2) bekezdésében:

a következő szövegrész:	„(2)	Az adatkezelő tájékoztatja a felügyeleti hatóságot az (1) bekezdés b) pontja szerint továbbított adatok kategóriáiról.”
helyesen:	„(2)	Az adatkezelő tájékoztatja a felügyeleti hatóságot az (1) bekezdés b) pontja szerinti adattovábbítások kategóriáiról.”

9. A 122. oldalon, a 38. cikk (1) bekezdésének e) pontjában:

a következő szövegrész:	„e)	valamely, az 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott célokhoz kapcsolódó jogi igények előterjesztésére, érvényesítésére, illetve védelmére irányuló egyedi ügyben.”
helyesen:	„e)	valamely, az 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott célokhoz kapcsolódó jogi igények megállapítására, érvényesítésére, illetve védelmére irányuló egyedi ügyben.”

10. A 125. oldalon, az 46. cikk (1) bekezdésének e) pontjában:

a következő szövegrész:	„e)	kérésre tájékoztatást ad bármely…”
helyesen:	„e)	kérelemre tájékoztatást ad bármely…”.

11. A 126. oldalon, az 47. cikk (3) bekezdésében:

a következő szövegrész:	„e)	... saját kezdeményezésre vagy kérésre …”
helyesen:	„e)	… saját kezdeményezésre vagy kérelemre …”.